





ПОХОЖДЕНИЯ ДИКОГО КОТА СИМБЫ

Мозамбикская народная сказка

Книжка-раскраска

Художник Г. И. Ясинский

Редактор В. М. Шевелева. Художественный редактор В. Г. Бахтин.
Корректор А. М. Озерова.

Сдано в набор 18.10.85. Подписано к печати 25.10.85. Формат 60х84 $\frac{1}{4}$. Бумага газетная.
Гарнитура литературная. Печать офсетная. Усл. печ. л. 1,86. Уч.-изд. л. 2,30.
Тираж 530 000. Заказ 3402. Цена 15 коп.
Ордена «Знак Почета» типография издательства «Московская правда», 123845, ГСП,
Москва, Д-22, ул. 1905 г., 7.
Ордена Трудового Красного Знамени Лениздат, 191023, Ленинград, Фонтанка, 59.





Мозамбикская народная сказка
Перевод с португальского Юрия Чубкова
КНИЖКА-РАСКРАСКА
Художник Г. И. Ясинский



Однажды кот Симба пошёл на охоту. Долго ходил он и, наконец, набрёл на стаю голубей. Подкрался к ним Симба тихонько, но голуби его увидели и вспорхнули на ближайшее дерево. Тогда и говорит им Симба ласковым таким голосом:

— Друзья мои, зачем вы от меня бежите? Разве не знаете, что я — Царь котов и ни один зверь от меня убежать не



может? И летать я могу так же, как вы. Идите сюда ко мне по-хорошему. Тогда я не трону всех, а съем только двух.

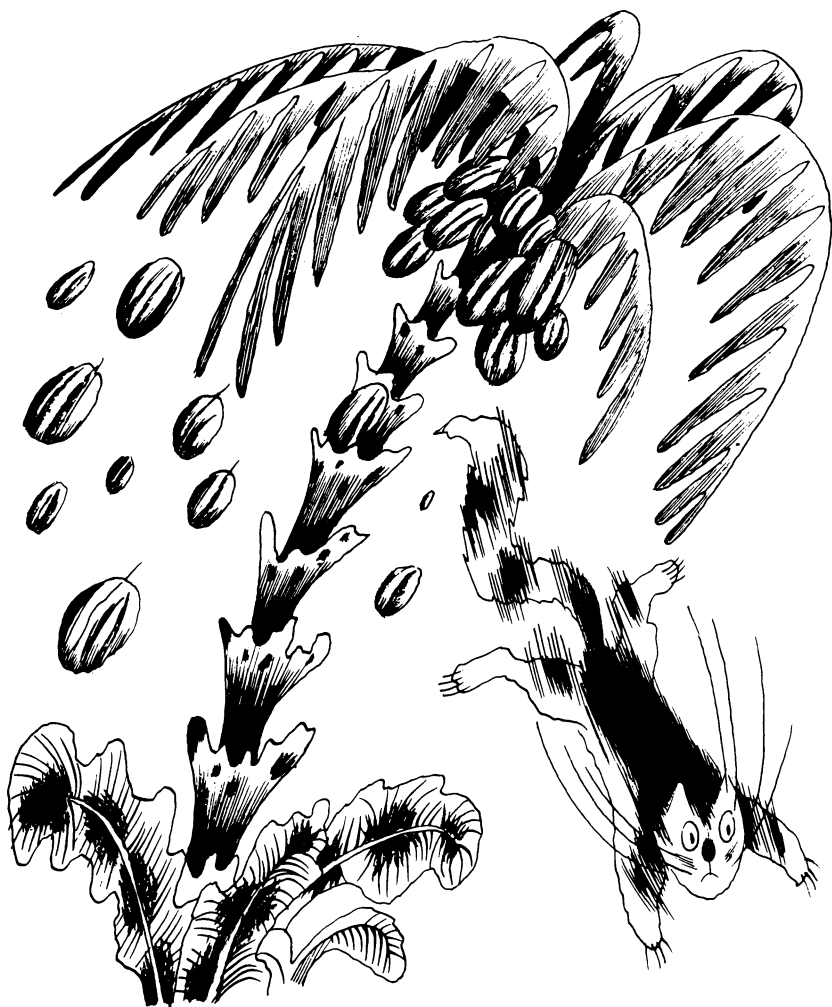
Испугались голуби и спустились на землю. Выбрал Симба двух самых упитанных голубей и съел. На следующий день съел ещё двух, и так продолжалось целую неделю. Приуныли голуби, думают: если и дальше так пойдёт, съест Симба всю стаю.



Однажды прилетели голуби к реке напиться и встретили Сову, с которой были очень дружны. Удивилась Сова, когда увидела поредевшую стаю. И рассказали ей голуби свою грустную историю.

— Врёг он,— сказала Сова,— никакой он не Царь котов и летать не умеет, потому что у него нет крыльев. Не бойтесь его, а я вам помогу.

На следующий день, когда, как обычно, пришел Симба, голуби взлетели и уселись на дереве. Рассердился Симба, опять стал грозиться и хвастать, какой он сильный и как хо-



рошо умеет летать. В этот момент подлетела сзади Сова, схватила Симбу за шиворот своими крепкими когтями и взлетела вместе с ним в воздух. Когда залетели они высоко, Сова сказала:

— Я не хочу тебе сделать ничего плохого. Я только хочу посмотреть, так ли хорошо ты летаешь, как хвастаешь,—и выпустила Симбу из когтей.

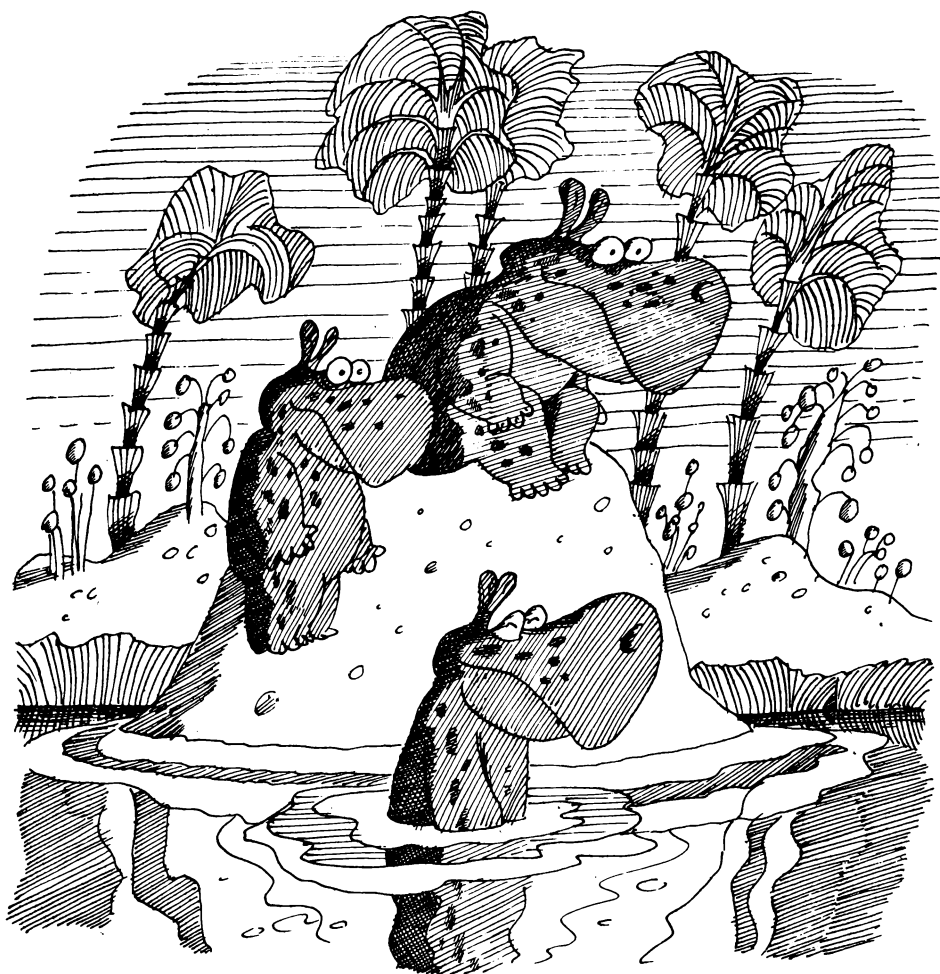
Падает Симба, кувыркается, думает конец ему пришел. Совсем уже близко земля, вот-вот шлёпнется он и останется от него только мокрое место.



Но в этот момент проходил человек с большим кувшином из высушенной тыквы, полным свежего душистого мёда. Уви-



дел его Симба, извернулся в воздухе и угодил прямо в кувшин. Наелся до отвала мёда, выскочил из кувшина и убежал.

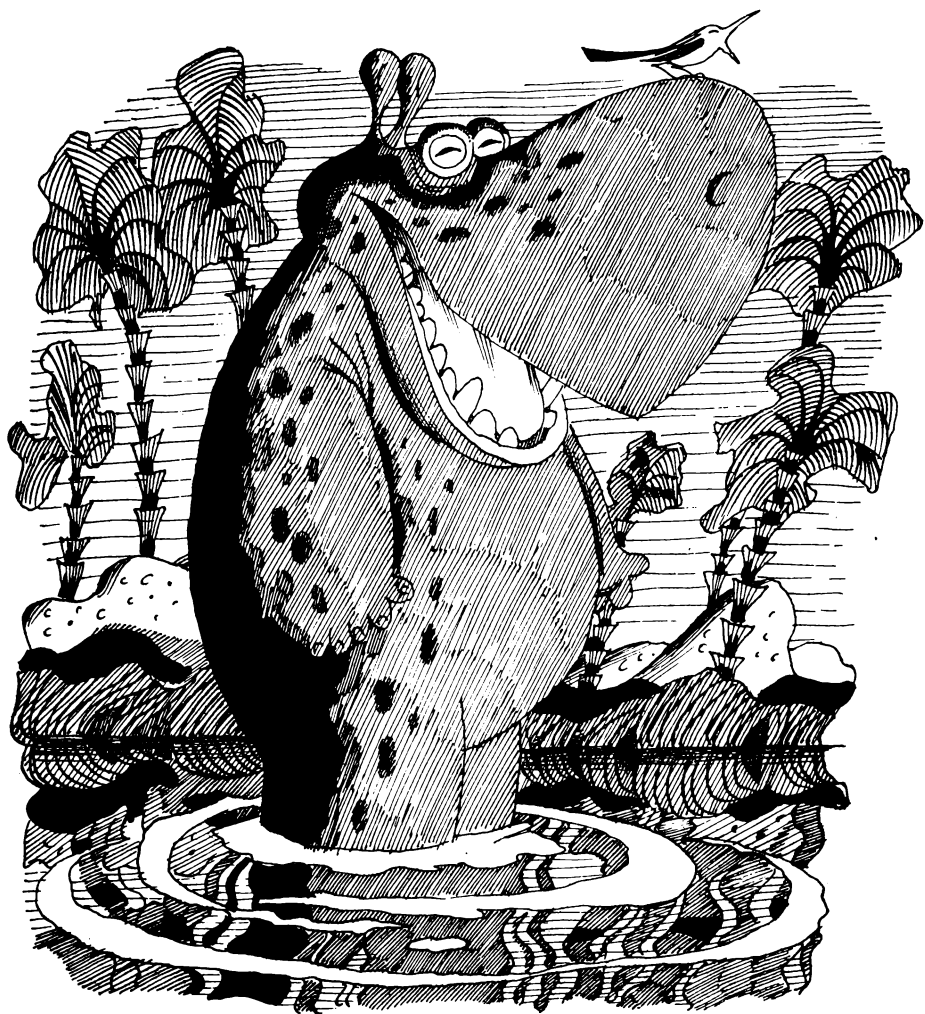


Пришёл как-то Симба на берег реки, где было много гиппопотамов. Подошёл к одному Гиппопотаму, самому сильному, и говорит:

— Ты, конечно, очень большой, однако я тебя поборю.

— Кто, ты? Симба?

— Я. Я уже поборол Царя слонов и многих ещё таких, как ты.

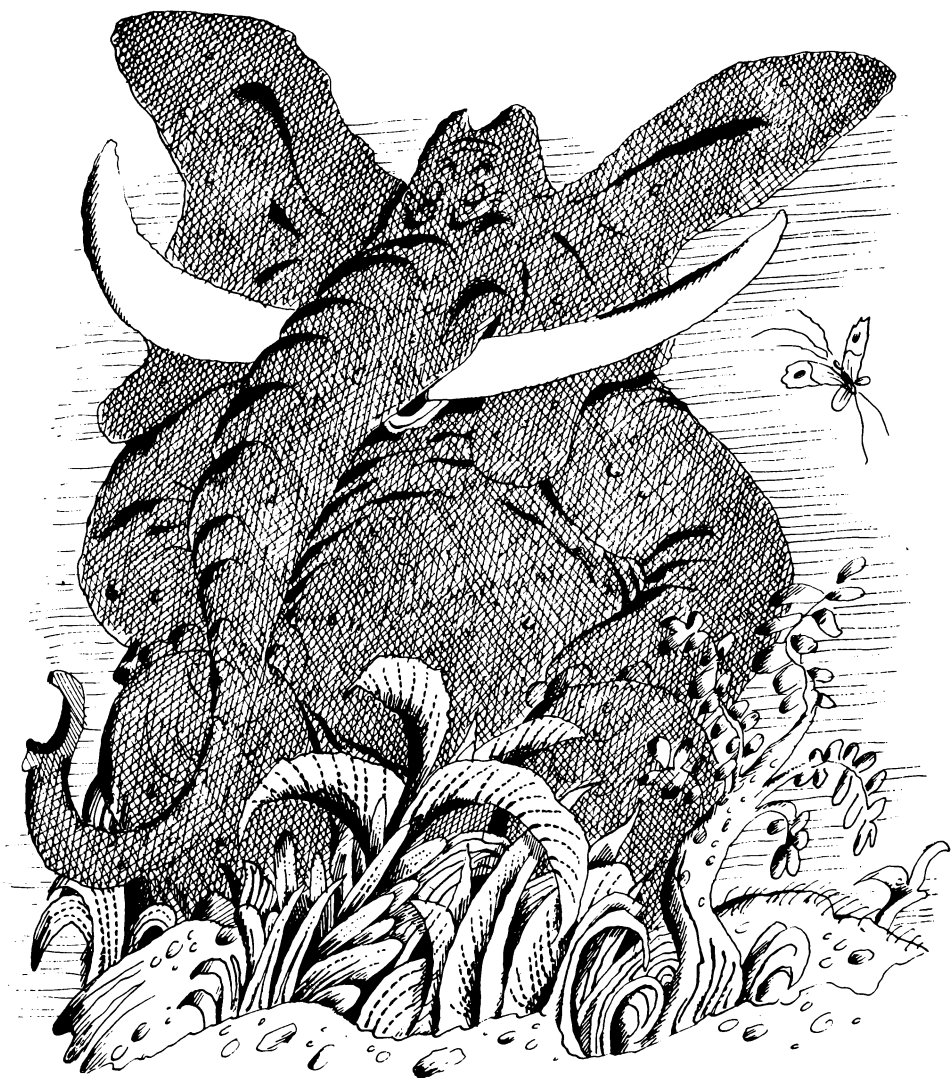


Не поверил Гиппопотам, рассмеялся.

— Хорошо,— сказал Симба,— давай так: ты возьмёшься за один конец верёвки, я за другой, и будем тянуть каждый к себе — кто кого перетянет.

— Ладно. Неси свою верёвку.

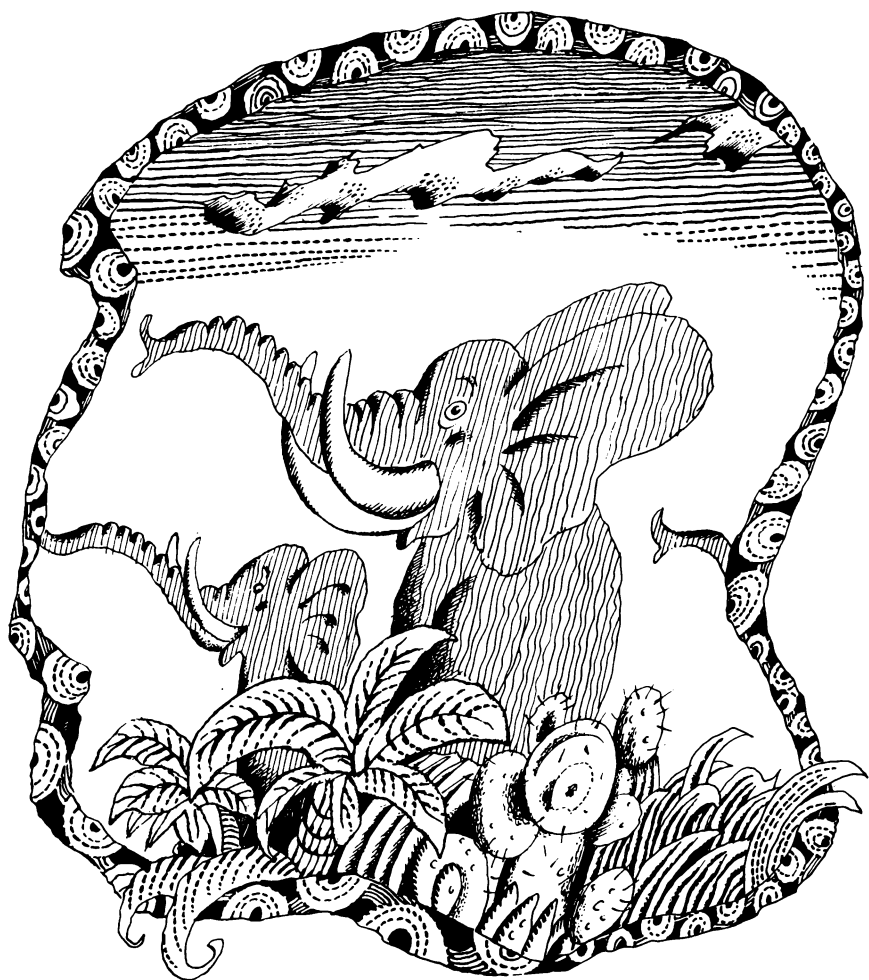
И договорились встретиться на этом же месте через три дня.



После этого пошёл Симба в лес к слонам, встретил их вожака и сказал так:

— Царь котов послал меня сказать, что вызывает тебя на бой. Ты думаешь, что ты самый сильный в лесу. Ошибаешься. Мой Царь хочет тебе доказать одну вещь: не тот самый сильный, в ком больше мяса.

— Я не знаю, кто твой Царь,— сказал Слон спокой-



но,— однако думаю, он такой же, примерно, как ты.

— Конечно.

— Твой Царь очень хвастлив. Но хорошо. Как же он собирается со мной бороться?

— Ты возьмёшься за один конец верёвки, а он за другой. По сигналу будете тянуть каждый к себе. Кто кого перетянет.

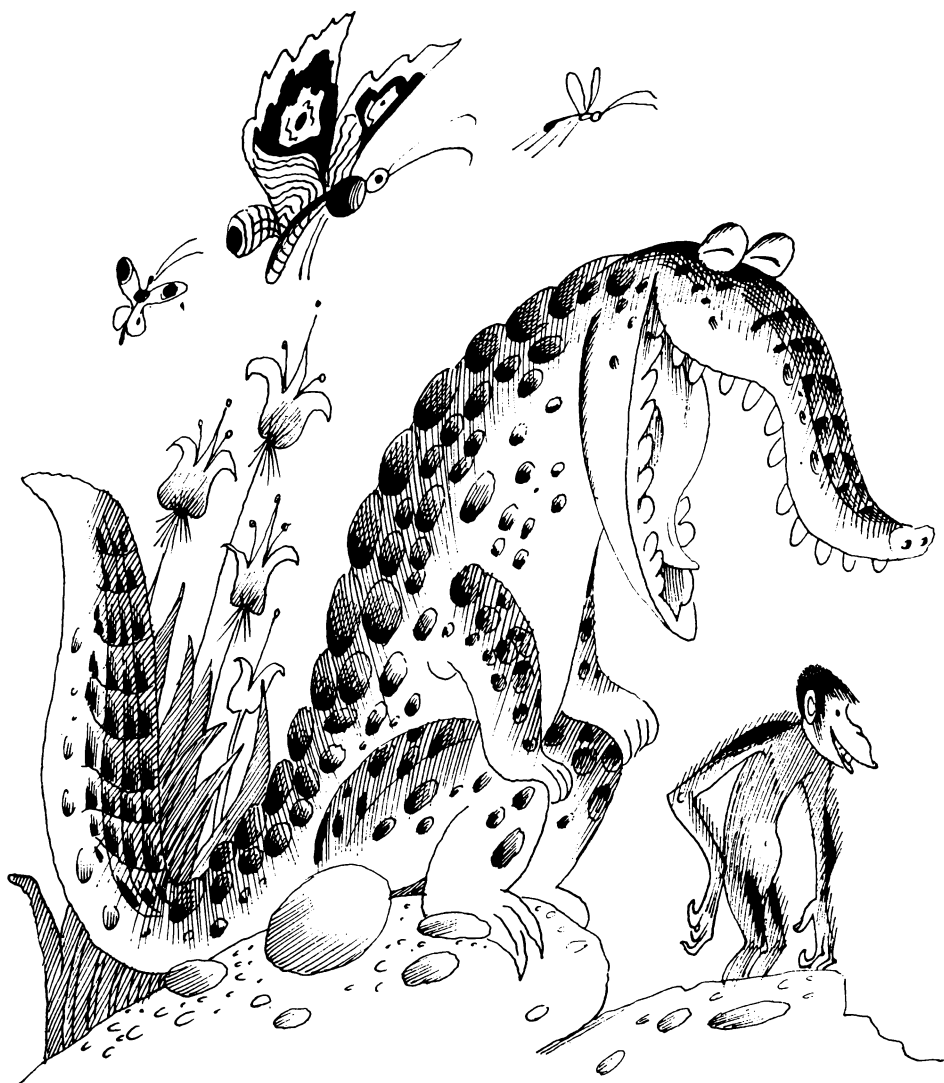
Слон согласился и договорились они встретиться через три дня.



В назначенный день пришёл Симба к реке с толстой верёвкой. Один конец верёвки дал Гиппопотаму, а с другим побежал в лес и дал Слону. Потом спрятался в траву и ударил по верёвке. Это был сигнал к началу.



Тянет Слон с одного конца верёвку изо всей силы, Гиппопотам с другой тянет к себе. Тянут, но никто перетянуть не может. Тянули, тянули — из сил выбились.



Бросили верёвку и каждому посмотреть захотелось, что это у него за соперник такой, которого он перетянуть не может. И пошли друг другу навстречу. Увидел Слон Гиппопотама и говорит:

— Так это ты, мой друг, тянул за другой конец верёвки?

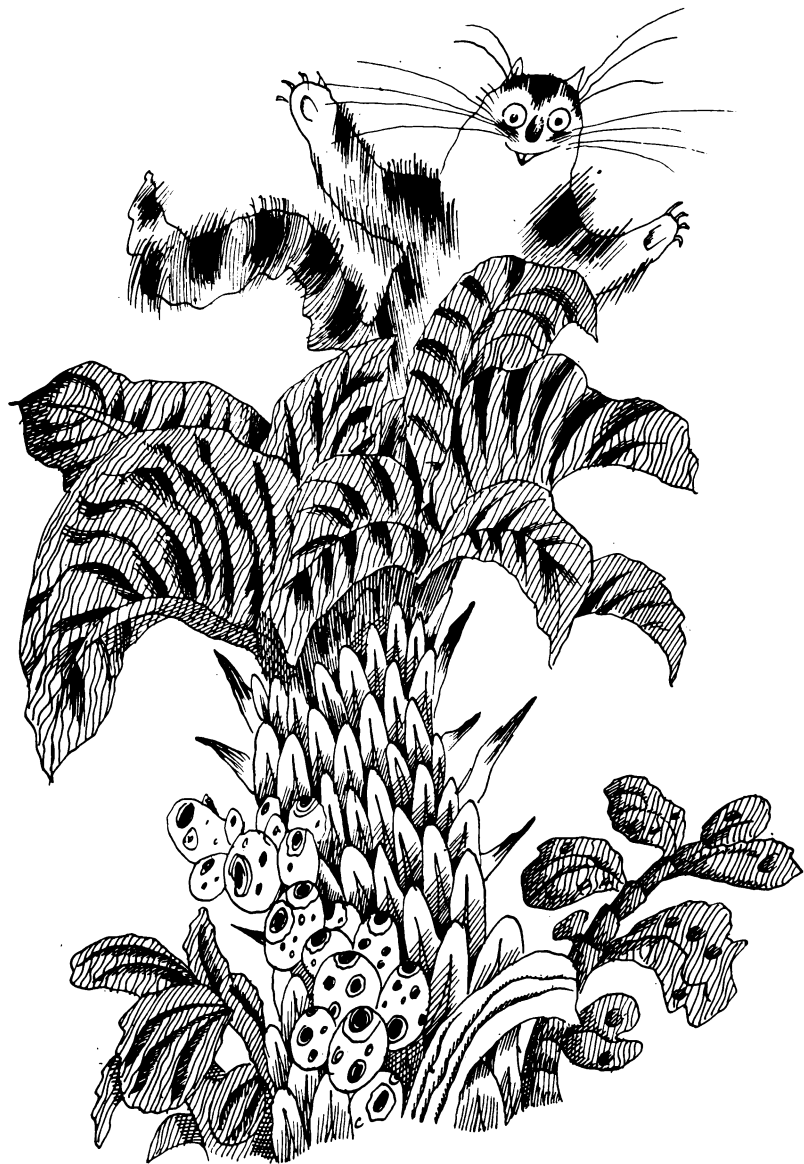


Может ты хотел утянуть меня в своё болото? Уж очень ты старался.

Гиппопотам тоже удивился.

— Не знал я, что это ты тянешь её за другой конец.

Поняли они, что подшутил над ними Симба и очень рассердились.



А Симба забрался на дерево и хохочет над ними.
— Слезай сейчас же с дерева!— кричит ему Слон.— Не то я его вырву хоботом вместе с корнями и до тебя доберусь!
— Не сердитесь, друзья,— сказал им Симба.— Я только хотел доказать вам, что ум стоит гораздо больше силы.

